

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 94 (1976)
Heft: 90

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 90 - 1051

Bern, Samstag 17. April 1976
Berne, samedi 17 avril 1976

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés
94. Jahrgang
94^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 90 - 17. 4. 1976

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 281 163 - 281 191.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkursöffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigte Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzubringen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, auf welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzubringen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Deshalb haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unverschuldeter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzubringen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes ne s'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(1514)

Gemeinschuldner: Käser Friedrich, geboren 1918, von Leimiswil BE (Inhaber der Einzelfirma Käser-Presse, Graphische Anstalt, Weinbergstrasse 29, 8006 Zürich), wohnhaft Zürichstrasse 1283, 8122 Binz.

Datum der Konkurseröffnung: 5. April 1976.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. April 1976, 14.30 Uhr, im Restaurant Stadthof (kleiner Saal), Zürichstrasse 7, 8610 Uster.

Eingabefrist: bis 17. Mai 1976.

8610 Uster, den 13. April 1976

Konkursamt Uster:
A. Kündig, Notar

Kt. Bern

(1517)

Gemeinschuldner: Pedrazzoli Celestino, geboren 1929, Gipser- und Malermeister, gew. Wirt Restaurant zur «Linde», in Roggwil.

Datum der Konkurseröffnung: 6. April 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 7. Mai 1976.

Sofort nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 30. April 1976 beim Konkursamt Aarwangen dagegen schriftlich Einspruch erhebt, so erachtet sich die Konkursverwaltung zur sofortigen freien Verwertung der Aktien als ermächtigt. Den Gläubigern (und auch Drittpersonen) steht das Recht zu, bis zu genanntem Datum schriftliche Kaufangebote einzubringen.

4912 Aarwangen, den 12. April 1976

Konkursamt Aarwangen:
Wenger

Kt. Luzern

(1525)

Gemeinschuldnerin: Bausolationen AG, früher Grendelstrasse 15, in Luzern, zuletzt Rütliweidstrasse, in Buchrain.

Konkurseröffnung: 10. März 1976.

Eingabefrist: bis 18. Mai 1976.

1. Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. Mai 1976, 14.15 Uhr, im Hotel Flora, Konferenzzimmer 2, Seidenhofstrasse 3, in Luzern.

6000 Luzern, den 17. April 1976

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(1524)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die AG für Nutzfahrzeuge, Hellbühlstrasse 34, in Malters, ist am 8. April 1976 zufolge ordentlicher Konkursbetreibungen der Konkurs eröffnet worden.

Die Konkurspublikation mit Angabe der Eingabefrist erfolgt später.

6000 Luzern, den 17. April 1976

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Glarus

(1528)

Gemeinschuldnerin: Buhaz AG, Immobilien-Gesellschaft, Hauptstrasse 34, 8750 Glarus, vertreten durch O. Höchner-Lutz, Verwaltungsrat, Grüenausrasse 11, 9424 Rheineck.

Eigentümerin folgender Grundstücke:

Grundbuch Wildhaus umfassend:

Scheune, versichert unter Nr. 592 zu Fr. 6000.- Verkehrswert:

Wiesboden und Gebäudegrundfläche, total Fläche 2 ha 13 a 74 m².

Datum der Konkurseröffnung: 5. Januar 1976.

Erste Gläubigerversammlung: 28. April 1976, 15 Uhr, im Hotel Glarnerhof, Glarus, 8750 Glarus.

Eingabefrist: bis 19. Mai 1976; für Dienstbarkeiten: bis 10. Mai 1976.

8750 Glarus, den 17. April 1976

Konkursamt des Kts. Glarus

Kt. Glarus

(1527)

Gemeinschuldnerin: Capiura AG, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, Beratungen und Expertisen, Spielhof 14a, 8750 Glarus.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Februar 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Mai 1976.

8750 Glarus, den 17. April 1976

Konkursamt des Kts. Glarus

Kt. St. Gallen

(1515)

Gemeinschuldnerin: Firma E. Gross AG, Stahlstrasse 7, 9000 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 17. Dezember 1975.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 17. Dezember 1975): bis 12. Mai 1976.

9001 St. Gallen, den 13. April 1976

Konkursamt St. Gallen

Kt. St. Gallen

(1526)

Gemeinschuldner: Schelling Ernst, Uhrengeschäft, Auerstrasse 3, 9435 Heerbrugg.

Konkurseröffnung: 30. März 1976.

Eingabefrist für Forderungen: bis zum 19. Mai 1976 an das Konkursamt Unterhenthal, Stellvertretung, Postfach 17, 9410 Heiden.

Verfahren und Datum einer allfälligen ersten Gläubigerversammlung werden in der zweiten Publikation bekanntgegeben.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften:

Parzelle Nr. 1012, Wohn- und Geschäftshaus, Grundbuch Heerbrugg Parzellen Nrn. 70, 72, 73, 74, 21, 68 und die Scheune Nr. 1395 in Vättis, Grundbuch Pfäfers SG

9410 Heiden, den 13. April 1976

Konkursamt Unterhenthal

Ct. Ticino

(1536)

Fallita: Carrozzeria Eros Rizzi Ersä S.A., Giubiasco.

Data dell'apertura del fallimento: 31 marzo 1976.

Prima adunanza dei creditori: 30 aprile 1976, alle ore 14.30, nella sala del Consiglio comunale di Bellinzona.

Termine per le insinuazioni: 17 maggio 1976.

N. B.: I crediti notificati al commissario durante la moratoria, devono essere nuovamente insinuati nel fallimento.

Realizzazione dell'attivo

Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 19 maggio 1976, l'ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione dei beni inventariati, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o trattative private.

Interessati all'acquisto in blocco di:

a) macchinario e attrezzatura diversa

b) accessori per autoveicoli

c) profilati in alluminio e in ferro

d) legname lavorato per ponti

e) vernici

f) eventualmente dell'inventario completo,

potranno presentare offerte scritte all'Ufficio fallimenti di Bellinzona entro il 10 maggio 1976.

6500 Bellinzona, il 14 aprile 1976

Ufficio esecuzione e fallimenti

Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Ct. de Vaud

(1516)

Production des servitudes

Failli: Moreillon Marius, menuisier-charpentier, 1881 Le Chêne s/Bex, atelier: 1892 Lavey-Village.

Propriétaire d'immeubles dans la Commune de Bex.

Délai pour l'indication des servitudes: 30 avril 1976.

1860 Aigle, le 5 avril 1976

Office des faillites d'Aigle:

F. Bigler, préposé

Ct. de Vaud

(1522)

Failli: Hefti Andréas, commerçant, 1852 Leysin.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1976.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 7 mai 1976.

1860 Aigle, le 17 avril 1976

Office des poursuites d'Aigle:

Moret, secrétaire

Ct. du Valais

(1535)

Failli: Delaloye Alexis, d'Hubert, installateur, Ardon.

Date du prononcé: selon décision du Tribunal d'Hérens-Conthey du 1^{er} mars 1976.

1^{re} assemblée des créanciers: jeudi 6 mai 1976 à 15.00 h à la salle du Café Concordia à Vétroz.

Délai de production: trente jours.

1963 Vétroz, le 14 avril 1976

Office des faillites

Le préposé: J. Deléze

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. St. Gallen

(1518)

Gemeinschuldnerin: Firma Wohnbau Wittenbach AG, Linsebühlstrasse 91, 9000 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 25. März 1976.

Einstellungsverfügung: 9. April 1976.

Einsprachefrist: Bis 30. April 1976.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

9001 St. Gallen, den 12. April 1976

Konkursamt St. Gallen

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Aargau (1529)

Gemeinschuldner: Steiner-Küng Josef, 1936, Hohle Gasse 91, Wallbach, Inhaber der Einzelfirma Steiner Josef, Transporte, Wallbach.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 10 Tage.

4310 Rheinfelden, den 13. April 1976 Konkursamt Rheinfelden

Ct. de Vaud (1519)**Etat de collocation complémentaire**

Failli: Staempfli Alexandre, 1925, Mies, associé dans la Snc Berger & Staempfli, à Mies.

Date du dépôt: 17 avril 1976.

Délai pour intenter action en opposition: 27 avril 1976, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Etat de collocation complémentaire, suite de l'admission de créances précédemment suspendues selon l'art. 59 OF.

1260 Nyon, le 9 avril 1976 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) - (LP 268)

Kt. Solothurn (1520)

Dieses Konkursverfahren über Projekta Bau AG, Trimbach, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 9. April 1976 als geschlossen erklärt worden.

4600 Olten, den 17. April 1976 Konkursamt Olten-Gösgen

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257-259)

Ct. de Fribourg (1109)**Vente d'immeubles après faillite - Unique enchère**

Failli: Bulliard Louis, industriel à Villars-sur-Glâne.

Date et lieu de l'enchère: vendredi 30 avril 1976, à 10 h. 30, à la salle du Tribunal de la Glâne, Hôtel de Ville, à Romont.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 15 avril 1976.

Immeubles: Commune de Romont, cad. folio 365

Cadastré	Nom local, nature, contenance	Taxe Cadastrale
1085 b	Devant La Rochetta, pré et champ de 7079 m ²	

CH. Droit à 6 litres-minute d'eau en faveur des art. 1277ab et 1277aib, inscrit le 16 février 1925;

D. Droit au chemin de servitude tracé au plan sur l'art. 1364, inscrit le 28 août 1937;

D. Droit de passage pour exploitation sur et pour l'art. 1085a;

CH. Droit à une conduite d'eau en faveur des art. 1009b, 1010, 1011 sur l'ancien art. 1085.

1 165.—

Estimation de l'office: fr. 42 474.—.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, le 16 mars 1976 Le préposé aux faillites: D. Schouwey

Kt. St. Gallen (1532)**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**

Gemeinschuldnerin: Kliba AG, Oelmühleweg 4, 9400 Rorschach.

Steigerungsobjekt: Parzelle Nr. 4154 im Grundbuch der Gemeinde 9450 Altstätten, Mehrfamilienhaus Nr. 4785, Garagen Nr. 4941, 2218 m² Gebäudegrundfläche und Wiese, Neufeldstrasse 3, Altstätten.

Steigerungstag und -Ort: Samstag, den 22. Mai 1976, 9.30 Uhr, im Hotel Freihof, Churerstrasse, 9450 Altstätten.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: 20. bis 29. April 1976 bei der Bezirksgerichtskanzlei Rorschach, Kronenstrasse 14, 9400 Rorschach.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 820 000.—.

Barzahlung vor dem Zuschlag: Fr. 30 000.—.

Besichtigung: nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt 071 / 91 34 45.

9400 Rorschach, den 12. April 1976 Konkursamt Rorschach

Kt. St. Gallen (1531)**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**

Gemeinschuldnerin: Travega AG, Oelmühleweg 4, 9400 Rorschach.

Steigerungsobjekt: Parzelle Nr. 2774 im Grundbuch der Gemeinde 9450 Altstätten, Mehrfamilienhaus Nr. 4771, Garagen Nr. 4940, 2227 m² Gebäudegrundfläche und Wiese, Neufeldstrasse 1, Altstätten.

Steigerungstag und -Ort: Samstag, den 22. Mai 1976, 9.30 Uhr, im Hotel Freihof, Churerstrasse, 9450 Altstätten.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: 20. bis 29. April 1976 bei der Bezirksgerichtskanzlei Rorschach, Kronenstrasse 14, 9400 Rorschach.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 820 000.—.

Barzahlung vor dem Zuschlag: Fr. 30 000.—.

Besichtigung: nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt 071 / 91 34 45.

9400 Rorschach, den 12. April 1976 Konkursamt Rorschach

Ct. Ticino (1530)**Avviso di incanto**

(Art. 257 LFEF)

Failli: Thommen Alois, albergo la Pergola, 6672 Gordevio.

Immobili da realizzare: nel comune di Gordevio (RFD), particella

No 574; Ubicazione: Preda grossa

a) giardino	1513 m ²	stima fr. 37 825.—
B) ripostiglio	19 m ²	1 200.—
C) ristorante	320 m ²	250 000.—
	1852 m ²	stima fr. 289 025.—

Stima peritale: fr. 435 560.—.

Data e luogo dell'incanto: 26 maggio 1976, alle ore 14.30, presso il bar dell'Albergo la Pergola, in Gordevio.

Le condizioni d'asta sono visibili a contare dal 3 maggio 1976.

N.B. Alle ore 15.30 vendita in blocco dell'inventario dell'albergo (mobili - suppellettili - biancheria, ecc.).

6675 Cevio, il 13 aprile 1976 Ufficio esecuzione e fallimenti di Vallemaggia

Per l'ufficio: N. Moretti, s.u.

Ct. de Vaud (1521)**Vente d'immeuble - Appartement et garage**

Lundi 31 mai 1976, à 15 h., à Bex, salle du conseil, Hôtel de Ville, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble appartenant à Rupp Heinz, fils de Walter, savoir:

Commune de Bex

Au lieu dit: «A l'Allex d'Enhaun», art. du 11271, fo. 11, No du 2, Rural No 3537, No 2/244 831, 102 m²; art. du 11272, fo. 11, No du 3a, place No 3/244 831, 48 m²; art. du 11274, fo. 11, No du 5, place-jardin No 1/244 831, 22 m², surface totale 172 m²

Estimation fiscale	Fr. 190 000.—
Taxe assurance incendie de base	Fr. 45 500.— (indice 1976 520%)
Estimation de l'office	Fr. 200 000.—

L'état des charges et les conditions de vente seront déposés dès le 3 mai 1976 au bureau de l'office des faillites, bâtiment administratif, Hôtel de Ville, à Aigle.

Visite de l'immeuble les vendredis 7, 14 et 21 mai 1976 de 14 h. à 14 h. 30, rendez-vous sur place.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1860 Aigle, le 9 avril 1976 Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

1860 Aigle, le 6 avril 1976 Office des poursuites d'Aigle: F. Bigler, préposé

Ct. de Neuchâtel (1451)**Enchères publiques d'immeuble à Bevaix**

Le jeudi 13 mai 1976, à 15 h., à l'Hôtel du Cygne, à Bevaix, l'office des faillites du district de Boudry procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-dessous désigné, dépendant de la masse en faillite de la société anonyme G.-A. Hugli SA, à Bevaix, savoir:

Cadastre de Bevaix

Article 6341, plan fol. 85 Derrière Les Clos, habitation, rural, de 347 m² Bâtiment de 209 m²

Place de 138 m²

Le bâtiment sis sur l'article 6341 comprend divers dépôts, et 3 appartements de 2 chambres, cuisine, WC, une ancienne grange; locaux disponibles de suite.

Cet immeuble fait partie d'un groupe de constructions mitoyennes et il est situé dans le quartier sud-est de l'ancien village de Bevaix, soit route des Clos 8. Il a été adapté à l'usage de dépôts d'entreprise et de logements d'ouvriers.

Estimation cadastrale (1973) Fr. 80 000.—

Assurance incendie Fr. 122 500.—

Estimation officielle Fr. 75 000.—

Pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier, dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office soussigné dès le 27 avril 1976.

La vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'immeuble pourra être visité le mercredi 28 avril 1976 et le jeudi 6 mai 1976, de 14 h. à 15 h.

2017 Boudry, le 10 avril 1976 Office des faillites

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Le préposé: Y. Bloesch

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Solothurn, Basel-Stadt,

Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau,

Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

5. April 1976.
Stiftung Eduard Maria Ankenbrand, in Zürich 3 (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1963, S. 487). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 5. 3. 1976 ist die Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird von Amtes wegen gelöscht.

5. April 1976.
Stiftung für die Photographie, in Zürich 7 (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1975, S. 1571). Die Unterschriften von Victor N. Cohen und Dr. Martin Howald sind erloschen.

5. April 1976.
Stiftung der Wepag AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1967, S. 961). Fürsorge für die Arbeitnehmer usw. Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 11. 3. 1976 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

5. April 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Heisa A.-G., Zürich 2, in Zürich 2 (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1968, S. 1355). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 11. 3. 1976 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

5. April 1976.
Fürsorgestiftung der AERMO G.m.b.H. Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1967, S. 960). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 26. 2. 1976 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

5. April 1976.
Fürsorgestiftung der Minag Getränke AG, Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1967, S. 440). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 4. 3. 1976 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

5. April 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Uebersax & Co., in Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1966, S. 2732). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 11. 3. 1976 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

5. April 1976.
Unterstützungskasse der Oerlikon Plastik AG, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1970, S. 634). Diese Stiftung ist mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 6. 12. 1972 unter Übertragung ihres Vermögens an eine andere Wohlfahrtsstiftung aufgehoben worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht (Art. 104 HRV).

5. April 1976.
Fürsorgestiftung der Refidar Treuhand, in Zürich 7 (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1975, S. 139). Die Unterschrift von Albert Rees ist erloschen. Hans-Peter Thiel, Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar als Präsident des Stiftungsrates. Willi Schweizer, Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jean Claude Andrey, von Cerniat, in Greifensee, Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse: Mühlebachstrasse 7, in Zürich 8 (bei der Refidar Treuhand-Gesellschaft).

6. April 1976.
Stiftung Kléber-Colombes (Suisse) S.A., in Zürich 6 (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1962, S. 2571). Die Unterschrift von Pierre Moissinae ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Norbert Fratacci, französischer Staatsangehöriger, in Paris, Präsident des Stiftungsrates. Neue Adresse: Thurgauerstrasse 39 in Zürich 11 (bei der Kléber-Colombes [Suisse] S.A.).

6. April 1976.
Fürsorge-Stiftung der Neuen Zürcher Zeitung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1975, S. 1111). Die Unterschrift von Karl Bolliger ist erloschen. Neue Adresse der Stiftung: Goethestrasse 10, Zürich 1 (bei der Aktiengesellschaft für die Neue Zürcher Zeitung).

6. April 1976.
Schweizer Jugend forscht, in Winterthur 1, Stiftung (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1976, S. 69). Die Unterschrift von Dr. Max Huld ist erloschen.

6. April 1976.
Personalvorsorgestiftung der Bank of Tokyo (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1975, S. 1926). Die Unterschrift von Iwao Nakagawa ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Tadashi Igarashi, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates.

6. April 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Max Wiesendanger, Ingenieurbüro, Wetzikon & Bäretswil, in Wetzikon (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1973, S. 338). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 25. 2. 1976 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt die versicherungsmässige Fürsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Firma «Max Wiesendanger, Ingenieurbüro», in Wetzikon, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität. Sie bezweckt ferner die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage.

7. April 1976.
Personalvorsorgestiftung der Niederlassung Zürich der Compagnie Luxembourgeoise de Banque SA, Luxembourg, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Färberstrasse 6 in Zürich 8 (c/o Compagnie Luxembourgeoise de Banque SA, Luxembourg, Succursale de Zurich). Datum der Stiftungsurkunde: 11. 3. 1976. Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma «Compagnie Luxembourgeoise de Banque S.A., Luxembourg, Succursale de Zurich», in Zürich, und ihrer Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und

unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens zwei Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Helmut Stanisch, deutscher Staatsangehöriger, in Herlberg, Präsident des Stiftungsrates, und Susanna Hochstrasser, von Herlberg, in Dübendorf, Mitglied des Stiftungsrates.

7. April 1976.
Personalfürsorgestiftung der Data-Link AG, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Uraniastrasse 12 in Zürich 1 (c/o Data-Link AG). Datum der Stiftungsurkunde: 4. 7. 1975. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Data-Link AG», in Zürich, sowie der ihr wirtschaftlich affilierten Gesellschaften, im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität und bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienst der Stifterfirma, oder der ihr wirtschaftlich affilierten Gesellschaften, stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie an deren Hinterbliebenen, Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolf J. Ernst, von Winterthur, in Oberrieden, Präsident des Stiftungsrates; Predrag Miloradovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Kiehlberg, Mitglied des Stiftungsrates, und Heinrich Serrem, von Flawil SG, in Männedorf, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

8. April 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst & Hans Ryser, Waagenfabrikation, in Lyss (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1958, S. 1560). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 31. Dezember 1974, bestätigt durch Entscheid der Justizdirektion des Kantons Bern vom 5. Januar 1976, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

8. April 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Aluminium Lyss, in Lyss. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Februar 1976 eine Stiftung. Sie bezweckt die fürsorgereiche Betreuung und Unterstützung der Arbeiter und Angestellten der Stifterfirma im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit, sowie deren Angehörige im Todesfalle des Arbeitnehmers usw. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern, welche durch die Stifterfirma ernannt werden. Als Kontrollstelle wurde die Experta Treuhand AG, in Basel, bestimmt. Die Stiftung wird vertreten durch die kollektiv zu zweien zeichnenden Max Spörrli, von und in Basel, Präsident; Anton Kräuliger, von Hoehdorf, in Lyss, Sekretär, und Kurt Neumann, deutscher Staatsangehöriger, in Lyss, Mitglied. Domizil der Stiftung: Zeughausstrasse 17, in im Büro der Stifterfirma.

Bureau Aarwangen

5. April 1976.
Fürsorgefonds der Firma Hector Egger AG, in Langenthal (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1975, S. 2984). Durch öffentliche Urkunde vom 3. Dezember 1973 und Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 23. 10. 1975 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die Bezeichnung der Stiftung lautet nun: Personalvorsorgestiftung der Firma Hector Egger AG. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern, die von der Stifterfirma ernannt werden. Mindestens ein Mitglied ist aus dem Kreis der begünstigten Arbeitnehmer zu bestimmen.

Bureau Bern

7. April 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Duvag, Druck und Verlag, Aktiengesellschaft, in Ostermünden, Gemeinde Bolligen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. November 1975 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgenommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Für die Stiftung führen Einzelunterschriften: Fritz Dürig, von Krauchthal, in Ostermünden, Gemeinde Bolligen, Präsident, und Madeleine Salvisberg, von Mühleberg, in Bern, Sekretärin. Beide gehören dem Stiftungsrat an. Domizil: Bahnhofstrasse 2 (bei der Stifterfirma).

7. April 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Holzer Getränke en gros, in Liebfeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1971, S. 2289). Gemäss Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 17. März 1976, auf Antrag des Gemeinderates von Köniz als Aufsichtsbehörde, ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Sinne von Art. 104 HRV von Amtes wegen gelöscht.

7. April 1976.
Personal-Fürsorgestiftung der Ruth AG, in Bern (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1973, S. 1465). Die Unterschrift von Alfred Zimmermann ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Frank Bodmer, von Zürich, in Bern.

7. April 1976.
Fürsorgestiftung der Flachdaeh AG, in Bern (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1968, S. 959). Die Unterschriften von Maurice Joray und Peter Wermuth sind erloschen. Der Stiftungsrat besteht nun aus: Heinrich Zeier, Präsident (bisher); Rudolf Müller, von Willberg, in Ostermünden, Gemeinde Bolligen (neu), und Hans-Ueli Joss, von Muri bei Bern, in Moosseedorf (neu). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel - Bienne

7. April 1976.
Fonds de prévoyance du personnel de la société en commandite Boudloires & Cie., a Bienne (FOSC du 27. 3. 1965, No 72, p. 967). Suivant décision du conseil de fondation du 12 décembre 1975 approuvée par la Direction de la Justice du canton de Berne le 2 mars 1976, le nom de la fondation a été modifié en Fonds de prévoyance du personnel de la Boudloires S.A. et l'acte de fondation révisé en conséquence. Raymonde Boudloires née Desmaison présidente, décédée, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est donc radiée. Gilbert Boudloires, jusqu'ici membre, est maintenant président du conseil; par suite de mariage la secrétaire Berthe Baerfuss née Heiz s'appelle désormais Berthe Rohrer née Heiz, de Bolligen BE, à Gümligen. Nouveau membre du conseil est Rosemonde Wüthrich née Boudloires, de Trub, à Bienne. Les membres du conseil de fondation signent collectivement à deux.

8. April 1976.
Fürsorgestiftung der Exacta AG, in Biel (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1971, S. 2018). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 28. November 1975, bestätigt durch Entscheid der Justizdirektion des Kantons Bern vom 2. März 1976 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Bureau Laufen

8. April 1976.
Aleide Saladin-Stiftung, in Grellingen. Zweck: Finanzielle Leistungen an die Schulljugend von Grellingen für kulturelle, sportliche und unterhaltende Belange. Stiftung (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1969, S. 2342). Durch Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 23. 2. 1976 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die bisher veröffentlichten Tatsachen werden dadurch wie folgt betroffen: Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 vom Einwohnergemeinderat Grellingen gewählten Personen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

5. April 1976.
Fürsorgefonds für Angestellte und Arbeiter der Ziegelei Oberdiessbach AG, in Oberdiessbach, Stiftung (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1973, S. 2541). Die neue Geschäftsadresse lautet wie folgt: c/o Ziegelei Oberdiessbach AG, 3515 Oberdiessbach.

6. April 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Metzgerei Liechti, Worb, in Worb (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1971, S. 534). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. 11. 1975, genehmigt am 10. 3. 1976 durch den Gemeinderat von Worb als Aufsichtsbehörde und am 23. 3. 1976 durch die Justizdirektion des Kantons Bern wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalvorsorgestiftung der Firma Liechti AG, Metzgerei. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Änderungen.

Bureau Trachselwald

8. April 1976.
Fürsorgefonds der Arbeiter der Firma Gebr. Lerch's Erben, in Grünematt, Gemeinde Lützel Lüth (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1943, S. 2455). Stiftung. Ausrichtung von Alterspensionen an die Arbeiter der Firma Gebr. Lerch's Erben. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Juni 1975, mit Genehmigung des Gemeinderates Lützel Lüth vom 6. August 1975 und der Justizdirektion des Kantons Bern vom 8. August 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Stiftungsname lautet neu: Personalvorsorgestiftung der Firma Gebrüder Lerch, Inh. Fritz Lerch. Zweck der Stiftung ist die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer in den in der Stiftungsurkunde vorgesehenen Fällen. Die Verwaltung der Stiftung wird einem Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern übertragen. Den Arbeitnehmern der Stifterfirma wird entsprechend dem Verhältnis der Beiträge, die sie an die Stiftung leisten, eine Vertretung eingeräumt. In jedem Fall ist aber mindestens ein Mitglied aus dem Kreis der begünstigten Arbeitnehmer zu bestimmen. Die übrigen Mitglieder des Stiftungsrates werden von der Stifterfirma ernannt. Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: Rosa Lerch-Bärschi, Präsidentin, und Jakob Lerch, Mitglied. Ihre Einzelunterschriften sind erloschen. Fritz Lerch, von Oeschenbach, in Grünematt, Gemeinde Lützel Lüth, neuer Präsident, und Andreas Lerch, von Oeschenbach, in Grünematt, Gemeinde Lützel Lüth, neuer Vizepräsident, führen Einzelunterschrift.

Luzern - Lucerne - Lucerna

6. April 1976.
Pensionskasse und Sparversicherung für das Personal der Konkordia Schweizerische Kranken- und Unfallkasse, in Luzern (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1975, S. 140). Paul Schönenberger und Eugen Scherrer sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre sowie die Unterschrift des Geschäftsführers Gottfried Koeb sind erloschen. Neues Mitglied ist der bisherige Ersatzmann Dr. Walther Unterhärnli. Neuer Ersatzmann ist Alphons Spirig, von Widnau, in St. Gallen. Neuer Geschäftsführer ist Eduard Fülliger, von Ennetmoos, in Ebikon. Der Präsident oder der Geschäftsführer zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weitem Stiftungsratsmitglied, bzw. Ersatzmann.

Schwyz - Schwyz - Svitto

6. April 1976.
Von Schulthessfonds des Geb. Füs. Bat. 86, in Schwyz, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1972, S. 435). Die Unterschrift von Paul Tschümperlin, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Die Stiftung wird neu mit Einzelunterschrift vertreten durch Eduard Schorno, von Steinen, in Bellinzona, Präsident des Stiftungsrates.

8. April 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Josef Pfyl & Co., in Schwyz. Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde vom 30. Dezember 1975 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit oder Invalidität. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Josef Pfyl, von und in Schwyz, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Schützenstrasse 31 (bei der Stifterfirma).

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

2. April 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Werner Gfeller, in Grenchen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1958, S. 3060). Gfelle, gemäss Beschluss der Aufsichtsbehörde vom 24. März 1976 aufgehobene Stiftung wird von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

5. April 1976.
Stiftung der Firma Stadtonnibus A.G., in Olten (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1949, S. 1960). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse des Stiftungsrates vom 29. 12. 1972 und mit Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 19. Januar 1973 wurden die Statuten, auch in bezug auf weitere, nicht publikationspflichtige Tatsachen, revidiert. Neuer Name: Personalvorsorgestiftung der Stadtonnibus Olten AG. Die Unterschriften der bisherigen Mitglieder des Stiftungsrates, Walter Linder, Präsident, Adrien Sudan, Sekretär, Emil Maier und Theodor Ripstein sind erloschen. Die neuen Mitglieder des Stiftungsrates Werner Baumgartner, von und in Wangen bei Olten, Präsident; Josef Reichmuth, von Oberiberg, in Trimbach; Robert Huber, von Aedermannsdorf, in Olten, und Eugen Oeggerli, von Neuchdorf, in Wangen bei Olten, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Solothurnerstrasse 206, bei der Stifterfirma.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

5. April 1976.
Stiftung für Personalvorsorge der Firma Vischer & Co., in Basel (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1973, S. 2882). Unterschriften Dr. Peter Widmer und Adolf Schulthess. Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Jeremias Weibel, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

5. April 1976.

Stiftung für das Personal der Firma Koebel & Co., vorm. H. A. Suffer, Nachfolger Würger & Koebel, in Basel (SHAB Nr. 28 vom 3.2.1973, S. 339). Unterschrift Bernd Weisskopf, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Werner Mühlemann, von Seeburg, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied.

6. April 1976.

Versicherungskasse für die Angestellten und Arbeiter der Fr. Sauter AG, Fabrik elektrischer Apparate, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 25.3.1972, S. 773). Unterschrift Erwin Gengenbacher, Stiftungsratspräsident, erloschen. Jakob zum Wald, nun in Riehen, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsident zu zweien. Unterschrift mit dem Stiftungsratspräsidenten oder dem Stiftungsratsvizepräsidenten neu: Markus Brückner, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

6. April 1976.

Wohlfahrtsstiftung der Firma L. Weisser AG, in Basel (SHAB Nr. 154 vom 5.7.1975, S. 1863). Domizil: Leimgrubenweg 6 (bei L. Weisser AG). Unterschrift zu zweien neu: Rosemarie Jenni, von Eggwil, in Binningen, Stiftungsratsmitglied. Liesclotte Weisser, Stiftungsratspräsidentin, wohnt nun in Oberwil BL.

6. April 1976.

Pensionskasse für das Personal der Fr. Sauter AG Fabrik elektrischer Apparate, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 25.3.1972, S. 773). Unterschrift Erwin Gengenbacher, Kassenskommissionsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Jakob zum Wald, von Erlenbach im Simmental, in Riehen, Kassenskommissionsvizepräsident.

7. April 1976.

Personalfürsorgestiftung der Data 100 AG, in Basel (SHAB Nr. 90 vom 19.4.1975, S. 1032). Die Stiftung hat den Sitz nach Zürich verlegt (SHAB Nr. 79 vom 3.4.1976, S. 926) und wird daher von Amtes wegen gelöscht.

8. April 1976.

Gemeinschaftsstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft zur Förderung der Personalfürsorge in Basel-Stadt, Basel-Land, Solothurn und Tessin, in Basel (SHAB Nr. 63 vom 16.3.1974, S. 729). Es wohnen nun: Paul Bünler, Stiftungsratspräsident, in Langendorf, und Dr. German von Ins, Stiftungsratsmitglied, in Basel.

8. April 1976.

Personalfürsorgestiftung der Firma Rolf Bally & Co., in Basel (SHAB Nr. 229 vom 30.9.1967, S. 3252). Unterschrift Rolf Bally, Stiftungsratspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Rolf Bally-Witz, von und in Basel, Stiftungsratspräsident.

Basel-Lauderschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung.

Personalfürsorgestiftung der Firma Bau & Industriebedarf AG, ist die neue Schreibweise der Firma (SHAB Nr. 85 vom 10.4.1976, Seite 996).

5. April 1976.

Hans Obrist-Stiftung, in Reinach BL (SHAB Nr. 130 vom 7.6.1975, S. 1572). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Ernst Hartmann, Mitglied. Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Klara Wenger, von und in Reinach BL, und Bruno Studer-Odermatt, von Dornach SO, in Münchenstein.

7. April 1976.

Personalfürsorgestiftung der Firma Werner Portenier, in Allschwil (SHAB Nr. 5 vom 7.1.1967, S. 67). Änderung der Stiftungsurkunde: 18. Februar 1976, mit Zustimmung der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 24. März 1976. Name der Stiftung nun: Personalfürsorgestiftung der Firma W. Portenier & Co. Aus dem Stiftungsrat infolge Todes ausgeschieden: Werner Portenier, Präsident. Unterschrift erloschen. Stiftungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Albert Portenier, von Reichenbach BE, in Schönenbuch.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

5. April 1976.

Richard & Emmy Bahr-Stiftung, in Schaffhausen (SHAB Nr. 154 vom 5.7.1975, S. 1863). Aus dem Stiftungsrat sind Dr. Robert Weinlich, Präsident, und Dr. phil. Johannes Erben, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Stiftungsrat gehören nun an: Dr. phil. Otto Muck, österreichischer Staatsangehöriger, in Innsbruck, als Präsident, und Dr. phil. Alfred Engelbrecht, österreichischer Staatsangehöriger, in Innsbruck. Das Mitglied des Stiftungsrates, Dr. Karl Ruckstuhl, führt Kollektivunterschrift entweder mit Dr. phil. Karl Muck oder mit Dr. phil. Alfred Engelbrecht.

7. April 1976.

Personalfürsorgestiftung der Firma Segmüller AG, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 252 vom 27.10.1973, S. 2883). Bruno Segmüller ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Stiftungsratsmitglied: Christian Holzapf, von Basel, in Stein am Rhein. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit einem der beiden Mitglieder des Stiftungsrates. Dr. Peter Wellauer, Präsident, wohnt nun in Singen (BRD).

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

7. April 1976.

Fürsorgestiftung der Bauwerk Bodenbelagsindustrie AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 19 vom 24.1.1976, S. 225). Die Unterschrift von Paul Göhner, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Das Stiftungsratsmitglied Joseph Zahner wurde zum Präsidenten ernannt; er ist nicht mehr Protokollführer, führt aber weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Eugen Keel, von Rebstein, in St. Margrethen.

7. April 1976.

Metropol-Stiftung der «Winterthur-Leben», in St. Gallen (SHAB Nr. 172 vom 26.7.1975, S. 2068). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Clemens Jäger, Präsident, und Eduard Tschisauer, Sekretär, sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt: Gian Duri Schorta, von Zerne, in St. Gallen, Präsident; Günter Burri, von Wahlern, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Sekretär, und Duri Desax, von Disentis, in Chur. Adresse: bei Winterthur-Lebensversicherung Generalagentur D. Schorta, Bahnhofplatz 1.

Graubünden – Grisons – Grigioni

6. April 1976.

Bündner Heilstätte Arosa, in Arosa. Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 2.3.1974, S. 590). Martin Brosi, Präsident, und Dr. Dario Plozza, Vizepräsident, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Dr. Luregn Mathias Cavely, von Schleis, in Chur, Präsident, und Otto Largiadèr, von Lü und Pontresina, in Chur, Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

Aargau – Argovie – Argovia

6. April 1976.

Personalfürsorgestiftung der F. Greutmann AG, in Würenlos, bei der Stifterin, Grimmitalstrasse 14. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 6.1.1976. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie ihre Angehörigen und Hinterbliebenen bei Alter und Tod. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützung gewährt werden. Die Stiftung kann auf das Leben der Destinatäre geeignete Versicherungen abschliessen sowie in bereits bestehende Versicherungsverträge eintreten, wobei sie in allen Fällen Versicherungsnehmerin sein muss. Organe: der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Stiftungsrat: Präsident Fritz Greutmann, von Beggingen, in Würenlos, mit Einzelunterschrift; Mitglied und Aktuar: Heinz Karpf, von Bellikon, in Tägerig, mit Kollektivunterschrift zu zweien; weiteres Mitglied: Hermann Kreinz, deutscher Staatsangehöriger, in Dänikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. April 1976.

Fürsorgefonds für Angestellte und Arbeiter der Firma Walter Franke AG, Aarburg, in Aarburg, Stiftung (SHAB Nr. 33 vom 9.2.1974, S. 393). Das Unterschriftenrecht der aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitglieder Walter Franke, Präsident, und Libero Principi, ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Theo Balsiger ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigte Mitglieder sind: Ernst Bill, dessen bisherige Prokura damit erloschen ist, und Herbert Abderhalden, von Wattwil, in Rothrist.

7. April 1976.

Personalfürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma Walter Franke AG, Aarburg, in Aarburg, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 5.3.1966, S. 742). Das Unterschriftenrecht der aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitglieder Walter Franke und Libero Principi ist erloschen. Theo Balsiger ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Stiftungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigte Mitglieder sind: Ernst Bill, von Münchenbuchsee, in Zofingen, Präsident, und Ernst Käser, von Kleindietwil, in Aarburg.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

5. April 1976.

Fondo di previdenza per il personale della Ditta Carrozzeria Fratelli Monzeglio, in Locarno (FUSC del 5.12.1964, No 284, p. 3661), fondazione. Giovanni Monzeglio, deceduto, e Ercole Monzeglio, dimissionari, non fanno più parte del consiglio della fondazione; le loro firme sono cancellate. In loro sostituzione sono stati nominati: Gabriele Monzeglio, da Murialto, in Locarno, presidente; Erardo Monzeglio, da Murialto, in Locarno, cassiere; entrambi con diritto di firma collettiva a due.

5. April 1976. Opere caritative.

Fondazione Impala, in Locarno (FUSC del 1.11.1975, No 256, p. 2919), fondazione. Nuovo recapito: presso avv. Pier Giorgio Merlini, piazza G. Pedrazzini 7/A.

6. April 1976.

Fondo di buona uscita a favore dei dipendenti della Società Cooperativa di consumo in Brissago, in Brissago (FUSC del 21.10.1972, No 248, p. 2738), fondazione. Sergio Camponovo, e Teodoro Branca, dimissionari, non fanno più parte del comitato direttivo; le loro firme sono cancellate. Hanno ora diritto di firma collettiva a due: Arturo Pantellini, da e in Brissago, presidente (già vice-presidente); Pierangelo Dellamora, cittadino italiano, in Brissago, vice-presidente; Mariuccia Cadloni, da Gudo, in Brissago, segretaria; Cesarino Baccalà, da Intragna, in Brissago, amministratore.

Wallis – Valais – Vallee

Bureau de Sion

5. April 1976.

Fonds de Prévoyance en faveur du Personnel de la Distillerie Valaisanne et Fabrique de Sirops et Liqueurs «Divas» S.A., à Sion (FOSC du 18.10.1969, No 244, p. 2401). Les signatures des administrateurs, Jules Schmidt, président, démissionnaire, et Carl Stobler, membre, sont radiées. Ont été nommés: membre et président, Moritz Steiner, de Ried-Brigue, à Brigue, et Daniel Collé, de Genève, à Vevrier, membre. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président signant avec un autre membre du conseil de fondation.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

6. April 1976.

Fondation en faveur d'un homme pour personnes âgées à la Béroche, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges (FOSC du 23.12.1972, No 302, p. 3298). Par suite de décès, Marcel Pierrehumbert n'est plus président; ses pouvoirs sont éteints. Il a été remplacé par: Théodore-Adolphe Müller, d'Unterkulm AG, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, président, avec signature collective à deux. Adresse: chez le président, rue du Temple 40.

Bureau de Neuchâtel

5. April 1976.

Caisse de pensions de l'Imprimerie Centrale et de la Feuille d'Avis de Neuchâtel S.A., à Neuchâtel. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 30.3.1976, une fondation qui a pour but d'assurer le personnel de l'employeur contre les conséquences de la vieillesse, de la mort, éventuellement de l'invalidité, en garantissant des prestations fixées par voie réglementaire. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de 5 membres au moins, désignés par l'employeur et par les assurés. Le conseil nomme en outre un vérificateur de comptes. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres de son conseil. Marc Wolfrath, de Thielle-Wavre et Neuchâtel, à Neuchâtel, président; Robert-Charles Aeschelmann, de nationalité française, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, vice-président; Jean-Claude-Marc Richème, de et à Neuchâtel, secrétaire; Alfred Magnenet, de Vaulion, à Neuchâtel, et Christian-Henry Wolfrath, de et à Neuchâtel. Adresse: rue St-Maurice 4.

5. April 1976.

Fonds des oeuvres sociales de l'Imprimerie Centrale et de la Feuille d'Avis de Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 13.9.1975, No 214, p. 2508). Suivant acte authentique du 30.3.1976, approuvé par arrêté du conseil d'Etat de la République et canton de Neuchâtel du 21.11.1975, la fondation a modifié son but qui devient: aider le personnel de la fondatrice à faire face aux conséquences économiques de tout événement qui le frappe sans qu'il en soit responsable, notamment la maladie. La fondation sera dorénavant administrée par un conseil de 5 membres au moins, désigné par la fondatrice et les bénéficiaires. Les statuts, entièrement révisés, ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur de nombreux autres points non soumis à publication. Max Linder, de et à Neuchâtel, et Huguette-Raymonde

Payrow, de Donatrye VD, à Neuchâtel, sont nommés membres du conseil avec signature collective à deux. Nouvelle adresse de la fondation: rue St-Maurice 4.

5. April 1976.

Fondation pour l'assurance du personnel de l'Imprimerie Centrale et de la Feuille d'Avis de Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 11.1.1975, No 8, p. 69). Suivant acte authentique du 30.3.1976, approuvé par arrêté du conseil d'Etat de la République et canton de Neuchâtel du 21.11.1975, la fondation modifie son nom en: Fonds de prévoyance du personnel de l'Imprimerie Centrale et de la Feuille d'Avis de Neuchâtel S.A. Nouveau but: venir en aide au personnel de la fondatrice ainsi qu'à ses proches en cas de vieillesse, de maladie, d'accident, d'invalidité et de décès ainsi que d'améliorer ou de maintenir les prestations assurées par la Caisse de pensions de l'Imprimerie Centrale et de la Feuille d'Avis de Neuchâtel S.A. La fondation est désormais administrée par un conseil de fondation de 3 membres au moins. Les statuts, entièrement révisés, ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur de nombreux autres points non soumis à publication. Nouvelle adresse de la fondation: rue St-Maurice 4.

5. April 1976.

Fondation Charles Edouard Guillaume, à Neuchâtel. rendre possible l'accès aux études horlogères supérieures à de jeunes techniciens méritants (FOSC du 1.9.1973, No 204, p. 2432). La signature d'André Simon-Vermot, membre, est radiée. Roger Lebet, de Buttes NE, à Versoix, est nommé membre du conseil de fondation avec signature collective à deux.

6. April 1976.

Fondation «Clos Brochet», à Neuchâtel. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 14.1.1976, une fondation qui a pour but la construction et l'exploitation d'une home médicalisée de la Loi cantonale neuchâteloise sur les établissements spécialisés pour personnes âgées du 21.3.1972 (LESPA). Le conseil de fondation est composé de 14 membres au moins. Signature collective du président et d'un membre. Jean-Pierre Authier, de l'Abbaye VD, à Cormondrèche, commune Corcelles-Cormondrèche, président; Jean-Paul Robert, de Neuchâtel et du Locle, à St-Blaise, et Walter Zahnd, de Neuchâtel et Wahlern BE, à Neuchâtel, membres. Adresse: c/o le président, Pistoule 30, Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Agence immobilière Roch & Cie, à Genève (FOSC du 10.4.1976, p. 997). Chantal Roch (et non Roche) est membre et secrétaire du conseil.

2. April 1976.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque de Commerce et de Placements SA, à Genève (FOSC du 28.11.1970, p. 2716). Les pouvoirs d'Albert-Bernhard Vögelé, André Wadell et Victor Sedgler sont radiés. Signature collective à deux de Johann Winteler, de et à Zurich, président; Franz Hofer, de Bâle, à Thalwil ZH, secrétaire, et Rolf Bolli, de et à Zurich, tous membres du conseil. Nouvelle adresse: 12, place Cornavin, chez Banque de Commerce et de Placements SA.

2. April 1976.

Fondation de prévoyance du personnel de la Nouvelle Société Anonyme pour le Commerce des Bois, à Meyrin (FOSC du 27.4.1974, p. 1140). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2. April 1976.

Fonds de retraite et d'invalidité du personnel de la Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève, à Genève, fondation (FOSC du 26.4.1975, p. 1112). Les pouvoirs d'Alphonse Bernasconi sont radiés. Signature collective à deux de Robert Hagmann, de et à Chêne-Bourg, avec Jean Olivet ou Gilbert Grenier, tous membres du conseil.

2. April 1976.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Kimmerlé, Arthaud & Cie SA, à Genève (FOSC du 25.10.1975, p. 2852). Acte de fondation modifié le 26 mars 1976. Nouveau siège: Carouge. Adresse: 29, route des Jeunes, chez Kimmerlé, Arthaud & Cie SA.

2. April 1976.

Fonds de prévoyance La Palatine, à Genève, fondation (FOSC du 9.10.1971, p. 2463). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2. April 1976.

Fondation Pauli, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 23 mars 1976. But: venir en aide à des personnes handicapées physiquement ou mentalement, d'origine genevoise ou domiciliées dans le canton de Genève, ainsi qu'à des personnes emprisonnées ou condamnées à des peines de prison. Administration: direction d'un membre. Signature: individuelle de Pierre Martin, de Sainte-Croix VD, à Pregny (Ain, F), membre de la direction. Adresse: 16, rue Baulacre, Paroisse protestante de Montbrillant.

2. April 1976.

Fondation de prévoyance du personnel de Raphoz père et fils SA, ancienne maison A. J. Garin et Cie, à Chêne-Bourg (FOSC du 18.3.1967, p. 964). Acte de fondation modifié le 24 mars 1976. Administration: conseil de deux membres au moins.

2. April 1976.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société Clichés Richter SA Photogravure artistique et industrielle, l'illustration de la Presse, à Genève, fondation (FOSC du 22.4.1961, p. 1144). Nouvelle adresse: 9, rue du Stand, chez Clichés Richter SA Photogravure artistique et industrielle, l'illustration de la Presse. Blaise Lagrange, membre du conseil, est maintenant domicilié à Plan-les-Ouates.

2. April 1976.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Ulfer SA, à Carouge (FOSC du 13.3.1976, p. 712). Adresse: 17-19, rue Baylon, chez Ulfer SA.

2. April 1976.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Universum Press, Wyler & Cie, à Genève (FOSC du 31.8.1968, p. 1889). Acte de fondation modifié le 25 mars 1967. Nouveau nom: Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Universum Press, Wyler et Cie SA. But: prémunir le personnel (employés et ouvriers) de l'entreprise contre les conséquences économiques de la vieillesse et du décès et verser des secours au personnel qui serait dans la gêne par suite de maladie, accidents, invalidité, et chômage. Adresse: 75, avenue des Eidgenots, chez Universum Press, Wyler et Cie SA.

2. April 1976.

Fondation d'aide aux vieillards, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif du règlement: 3 mars 1976. But: fournir aux vieillards de nationalité suisse, bénéficiaires de l'Assurance Vieillesse et Survivants (A.V.S.), domiciliés dans le canton de Genève et particulièrement prérités, une aide financière afin d'augmenter leurs ressources vitales. Cette aide devra servir à un grand nombre de vieillards. Administration: conseil d'un à cinq membres. Signature: collective à deux de Marcel Lévy, de et à Genève, avec Blaise Knapp, de et à Collonge-Bellerive, président, ou Jacques Chevalier, de et à Genève, secrétaire, ou Alfred Necker, de Genève, à Satigny, tous membres du conseil. Adresse: 17, rue de Candolle, chez Jacques Chevalier.

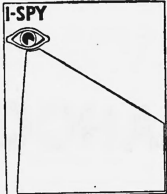
Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

281163. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1975, 18 Uhr.
Charles Warrell, 4, Boucher Way, Budleigh-Salterton (Devonshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Druckschriften. (Int. Kl. 16)



281164. Hinterlegungsdatum: 3. November 1975, 17 Uhr.
Bodegas Alavesas, S.A., Laguardia (Alava, Spanien). — Fabrikation und Handel.

Rioja Alavesa aus Samaniego. (Int. Kl. 33)



281165. Hinterlegungsdatum: 3. November 1975, 17 Uhr.
Osborne y Compañía, Sociedad Anónima, Calle Fernán Caballero 3, Puerto de Santa María (Cádiz, Spanien). — Produktion und Handel.

Jerez-Wein. (Int. Kl. 33)



281166. Hinterlegungsdatum: 5. November 1975, 17 Uhr.
Ernst Kreiner, Seestrasse 215, Horgen (Zürich) und Alois Nadoba, Waidlistrasse 21, Horgen (Zürich); Korrespondenzadresse: E. Kreiner, Seestrasse 215, Horgen (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Baukästen bestehend aus Metall- und Kunststoffelementen sowie dazugehörigen Bestandteilen. (Int. Kl. 28)

TUBO-roll

281167. Date de dépôt: 5 novembre 1975, 12 h.
Edouard Dubied & Cie (Société anonyme), 1, rue du Musée, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Métaux bruts et ouvrés de toutes espèces, tels que pièces tournées et décolletées à façon, serrurerie, tubes métalliques, visserie; machines et appareils ménagers; machines et appareils pour la construction, l'agriculture, la fabrication de produits chimiques, alimentaires et textiles, le broyage de matières; pompes, machines-outils, moteurs, accouplements, transmissions; outils et instruments à main; appareils et instruments optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de commande; installations d'éclairage, de chauffage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; cycles, motocyclettes, automobiles, avions et tous autres véhicules; armes à feu, munitions, projectiles; pièces détachées et parties de tous les produits précités; vis, écrous, boulons, cardans, manivelles, commandes de stores, tuyères, pas de vis, bobines métalliques, douilles, douilles à visser, segments dentés, roues dentées, cônes, ogives, axes, boîtiers, empennages, manomètres, détendeurs d'air, valves, vannes, soupapes, jauges, calibres. (Cl. int. 6 à 13)



281168. Date de dépôt: 10 novembre 1975, 17 h.
G. D. Mountfield Limited, Reform Road, Maidenhead (Berkshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Machines, dispositifs et outillage pour le jardin et l'horticulture en général; tondeuses à gazon, machines pour couper l'herbe, machines cultivatrices, machines et appareils agricoles, y compris leurs pièces, organes et accessoires. (Cl. int. 7, 8)



281169. Data del deposito: 19 gennaio 1976, ore 18.
Sandro Vanini S.A., Caslano (Ticino). — Fabbricazione.

Marrons glacés, frutta candita, altre specialità a base di frutta, zucchero, sciroppo, liquori. (Cl. int. 29, 30)

PRÊT À GOÛTER VANINI

281170. Hinterlegungsdatum: 25. November 1975, 20 Uhr.
Kyburz AG, Endingen (Aargau). — Fabrikation.

Polstermöbel (Int. Kl. 20)

ars-o-mat®

281171. Hinterlegungsdatum: 28. November 1975, 19 Uhr.
Rena AG Damenkleiderfabrik, Kernstrasse 57, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Textilwaren aller Art; Ober- und Unterbekleidung für Damen, Herren und Kinder. (Int. Kl. 22 bis 27)



281172. Hinterlegungsdatum: 28. November 1975, 18 Uhr.
Parfumerie Franco Suisse Ewald & Cie Aktiengesellschaft, Zehntenstrasse 54, Pratteln (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 159125. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1975 an.

Haarwaschmittel. (Int. Kl. 3)



281173. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1975, 18 Uhr.
Pontevecchio AG, Niederhasli (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Spiele und Spielzeuge. (Int. Kl. 28)

KINGS GAME

281174. Date de dépôt: 1^{er} décembre 1975, 18 h.
Revendication de priorité: France, 24 novembre 1975.
FRED (société anonyme), 6, Rue Royale, Paris 8^e (France). — Fabrication et commerce.

Savons; parfumerie; huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; outils et instruments à main; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué, joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques; papier et articles en papier, à savoir serviettes, nappes et mouchoirs en papier, papier d'emballage, sacs et sachets pour l'emballage; boîtes, rouleaux en carton et cartonnage pour l'emballage; papiers imprimés, à savoir papier à lettres, cartes de visite; journaux et périodiques; livres; articles pour reliure; photographies; papeterie; matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; cuir et imitation du cuir, tels que suédine; peaux brutes ou préparées; peaux chamossées; articles en ces matières, à savoir malles, et valises, parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie; petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine; peignes et éponges; brosses; matériaux pour la broderie; instruments et matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut et mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence, à savoir vaisselle de table, assiettes, services à thé et à café; verres à boire, flacons et gobelets; vaporisateurs de toilette; tissus; couvertures de lit et de table; matières textiles; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles; dentelles et broderies; rubans et lacets; boutons, boutons à pression; crochets et oeillets; épingles et aiguilles; fleurs artificielles; jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport; ornements et décoration pour arbres de Noël; tabac brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 3, 8, 14, 16, 18, 20 à 28, 34)



281175. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1975, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Japan, 7. November 1975.
Kabushiki Kaisha Sata Shokai, 3-3, Higashi-Azabu 2-chome, Minato-ku, Tokio (Japan). — Fabrikation und Handel.

Operations-Mikroskope. (Int. Kl. 9, 10)

SATA SCOPE

281176. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1975, 17 Uhr.
Industrias y Confecciones, S.A., Calle Tomás Bretón 61, Madrid (Spanien). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke aller Art. (Int. Kl. 25)



281177. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1975, 17 Uhr. **Industrias y Confecciones, S.A.**, Calle Tomás Bretón 61, Madrid (Spanien). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke aller Art, hergestellt unter Verwendung von aus den USA stammender Baumwolle. (Int. Kl. 25)



281178. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1975, 17 Uhr. **Industrias y Confecciones, S.A.**, Calle Tomás Bretón 61, Madrid (Spanien). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke aller Art. (Int. Kl. 25)



281179. Hinterlegungsdatum: 17. November 1975, 14 Uhr. **Bastian internationale Accessoires Manfred Renke oHG**, Neukirchstrasse 14/16, Bremen (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Silberschmuck, wie Ringe, Armbänder, Ohringe, Anhänger und Halsketten. (Int. Kl. 14)

BAN

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7422.

281180. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1975, 17 Uhr. **R. Nussbaum & Co. AG**, Martin Disteli-Strasse 26, Otten (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Batterieventile. (Int. Kl. 9)

interfitt

281181. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1975, 17 Uhr. **VEB Polygraph Leipzig Kombinat für polygraphische Maschinen und Ausrüstungen**, Zweinaundorfer Strasse 59, Leipzig (Deutsche Demokratische Republik). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 164085. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1975 an.

Aus der Deutschen Demokratischen Republik stammende Erzeugnisse, nämlich heftende, stanzende, zusammentragende, biegende, rillende, perforierende, Klebstoff verarbeitende Maschinen zur Kartonnagen-, Papier-, Holz- und Schuhwarenfabrikation, insbesondere Drahtheft-, Fadenheft-, Falz-, Ledersechär-, Anשמier-, Ueberzieh-, Broschüren-, Einhäng- und Buchdeckenmaschinen für Buchbinder und die zu den oben bezeichneten Maschinen gehörigen Ersatz- und Zubehörteile. (Int. Kl. 7)



281182. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1975, 17 Uhr. **Prus Foto A/S**, Elgstien 18, Horten (Norwegen). – Fabrikation und Handel.

Farbphotographien, Mappen für Photographien. (Int. Kl. 16, 18)



Die Marke wird gelb, schwarz und weiss ausgeführt.

281183. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1975, 17 Uhr. **Chevron Chemical Company**, 200 Bush Street, San Francisco (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Werkstoffe zur Herstellung von Isolationen, nämlich Schäumungsmittel, Konzentrate, Grundstoffe und Benetzungsmittel. (Int. Kl. 1, 17)

FURCOAT

281184. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1975, 17 Uhr. **Eksport-Svinelagerierens Salgsforening**, Axelborg, Axelortv 3, Kopenhagen (Dänemark). – Handel.

Schweinefleisch; Schweinefleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Gelees, Marmeladen; Eier, Milch und Milchzeugnisse; Speiseöle, Schweinefett; Schweinefleischkonserven, in Essig Eingemachte. (Int. Kl. 29)



281185. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1976, 19 Uhr. **B. Nüesch AG**, Einbahnstrasse 2, Hcerbrugg (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Fahrräder, Motorfahrräder, Kinderfahrräder und deren Zubehör, Sturzhelme, Handschuhe, Rennschuhe, Radsportbekleidung, Trikots, Mützen, Regenschutzbekleidung; alle vorgenannten Produkte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 9, 12, 25, 28)



281186. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1975, 18 Uhr. **Mister Donut of America, Inc.**, 89 Providence Highway, Westwood (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Krapfen, Pasteten, Kaffee und alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 29, 30, 32)



281187. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1975, 17 Uhr. **Casio Keisanki Kabushiki Kaisha (Casio Computer Co., Ltd.)**, 6-1, 2-chome, Nishi Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokio (Japan). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; elektronische Rechner; Computer; Feuerlöschgeräte. (Int. Kl. 9)

BIOLATOR

281188. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1975, 17 Uhr. **Lahco AG (Lahco Ltd.) (Lahco S.A.)**, Mellingerstrasse 162, Baden (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich Bade- und Strandbekleidung, Sportbekleidung, Skibekleidung sowie Wäsche- und Miederwaren für Damen, Herren und Kinder. (Int. Kl. 25)

LAHCO
OF SWITZERLAND

281189. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1975, 9 Uhr. **Migros-Genossenschafts-Bund**, Limmatstrasse 152, Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 159551. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1975 an.

Textilien aller Art, insbesondere Damen-, Herren- und Kinderunterwäsche. (Int. Kl. 22 bis 27)



281190. Date de dépôt: 29 décembre 1975, 9 h. **Walter Triebold jun. S.A. fabrique d'horlogerie**, Marktgasse 23, Rheinfelden (Argovie). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque N° 156982 de W. Triebold, Uhrenfabrik Relide, Rheinfelden (Argovie). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juillet 1975.

Tous produits horlogers, montres, réveils, pendulettes, toutes pièces d'horlogerie. (Cl. int. 14)

RELIDE
Spacemaster

281191. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1975, 17 Uhr. **Thorin & Thorin AB**, Sten Sturegatan 8, Göteborg (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Heizkabel. (Int. Kl. 11)





«WAADT»-VERSICHERUNGEN

Versicherungsgesellschaft auf Gegenseitigkeit
Lausanne

Die Genossenschafter werden hiermit eingeladen zu der am Freitag, den 7. Mai 1976, um 15.30 Uhr, im Grand Restaurant du Palais de Beaulieu, Comptoir Suisse, Lausanne, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1975 (der gedruckte Bericht wird allen Genossenschaftern zugestellt).
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Berichte und die Verwendung des verfügbaren Saldos.
4. Wahl in den Verwaltungsrat und Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Anträge der Genossenschafter.

Lausanne, den 17. April 1976

Der Verwaltungsrat

Damit die Anträge der Genossenschafter in der Generalversammlung behandelt werden können, müssen sie spätestens zehn Tage vor der Generalversammlung beim Verwaltungsrat (place de Milan, Lausanne) eintreffen.

Kontrolle am Eingang von 15 Uhr an.

Wir werden jedem Genossenschafter eine persönliche Einladung zustellen.



«VAUDOISE»-ASSURANCES

Société d'assurance mutuelle
Lausanne

Les sociétaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 7 mai 1976, à 15 h. 30, au Grand Restaurant du Palais de Beaulieu (Comptoir Suisse), Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1975 (le rapport imprimé est envoyé à chaque sociétaire).
2. Rapport de la commission de vérification des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports et sur l'affectation du solde disponible.
4. Elections au conseil d'administration et à la commission de vérification des comptes.
5. Propositions individuelles.

Lausanne, le 17 avril 1976

Le conseil d'administration

Pour être discutées à l'assemblée générale, les propositions individuelles doivent parvenir au conseil d'administration dix jours au moins avant la date de l'assemblée.

Contrôle des entrées dès 15 h.

Nous adressons à chaque sociétaire une convocation personnelle.

Wild Heerbrugg AG, Heerbrugg

Einladung zur 53. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Wild Heerbrugg AG auf Samstag, den 1. Mai 1976, 10.30 Uhr, im Vortragsraum des Gebäudes Forschung und Entwicklung der Gesellschaft in Heerbrugg.

Traktanden:

1. Protokoll der 52. ordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1975.
2. Bericht des Verwaltungsrates an die Aktionäre.
3. Jahresrechnung 1975 und Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Gewinnverteilung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahlen:
 - a) Wahl des Verwaltungsrates für die Amtsperiode 1976-1979 nach Artikel 21 der Statuten;
 - b) Wahl der Kontrollstelle für 1976-1977 nach Artikel 31 der Statuten.
6. Varia.

Der Jahresbericht, enthaltend den Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären ab 14. April 1976 am Sitz der Gesellschaft in Heerbrugg eingesehen werden.

Heerbrugg, den 12. April 1976

Der Verwaltungsrat

SAAG, Société Anonyme Akiléine, Carouge

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 7 mai 1976, à 14 h., au siège de la société, 2, clos de la Fonderie, à Carouge.

Ordre du jour:

Remplacement d'un administrateur.

Cette assemblée sera suivie à 14 h. 30 d'une

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 26 avril 1976 au siège de la société.

Carouge, le 7 avril 1976

Le conseil d'administration

Gesucht

Beteiligung mit zirka 1 Million Franken

angutgehendes Discount-Center in ländlicher Gegend. Guter Umsatz und Ertragsausweis.

Offerten sind erbeten unter Chiffre OFA 9550 Iz, Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 6002 Luzern.

Zu verkaufen

In Vorortgemeinde von Basel, an allerbesten Lage, von drei Strassen aus zugänglich, Industrie-/Gewerbezone 4000 m² Land, voll erschlossen, Bauausnutzung 100%, Bauhöhe 17 m. Tram direkt vor Grundstück, Einkaufszentren in nächster Nähe, mit guterhaltenem Fabrikgebäude (Nutzfläche ca. 800 m²). Im Gebäude befindet sich zurzeit ein Décolletage-Unternehmen, das evtl. übernommen werden kann.

Chiffre OFA 4004 A, Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 4001 Basel.



Inkasso

preisgünstig und speditiv.
Keine Kostenvorschüsse.
Erfahrene Spezialisten bearbeiten auch Ihren Fall absolut seriös.

Zanetti & Co., Inkassobüro
Zentralstr. 19, 8953 Dietikon
Telefon 01 / 740 45 47

Wir liefern günstig und schnell

Magnetkonto-Karten

bedruckt, für diverse Systeme.
Becom AG, Postfach 52
8105 Regensdorf
Tel. 056 / 74 16 65



Stempel Gravuren Schilder

8022 Zürich Limmatquai 32
Tel. 01 / 32 61 89

Das Depositenheft Nr. 1275/00 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank Zürich-Seidengasse, mit einem Guthaben von Fr. 36 413.15 per 31. Dezember 1975, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt wurde.

Zürich, den 30. März 1976

Migros Bank

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 - Telex 62 172

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(13. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 10.- auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(13e édition)

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 10.- au compte de chèques postaux 30-520.

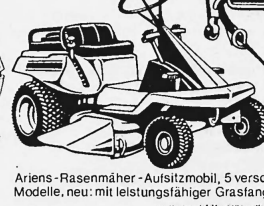
Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern.

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!

Mähen nach Rasengrösse

rational, wirtschaftlich, kosten- und zeitsparend mit dem Mäher nach Mass:

Ariens - Gartentraktor zum mähen und schneeräumen, Mod. von 8 bis 16 PS.



Ariens-Rasenmäher - Aufsitzmobil, 5 versch. Modelle, neu: mit leistungsfähiger Grasfangvorrichtung

UNITRAC-COMBI mit Zusatzaggregaten zum wischen, abfall- und laubsaugen, schneeschiebern, -pflügen, Transporte ausführen.



UNIVERSAL AG
Motorgerätefabrik
8942 Oberrieden
Tel. 01/720 14 43

UNIVERSAL AG, 8942 Oberrieden
Bitte senden Sie uns Prospekte für:
☐ Gartentraktoren
☐ Rasenmäher - Aufsitzmobile
☐ UNITRAC-COMBI
Name: _____ N
Adresse: _____